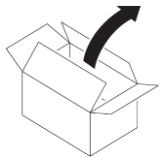




- FR** **DEVIDOIR PORTABLE**
Manuel d'instructions et d'utilisation
- EN** **PORTABLE HOSE REEL**
User and maintenance manual
- IT** **AVVOLGITUBO PORTATILE**
Manuale di istruzioni e di manutenzione
- DE** **SCHLAUCHHASPEL**
Bedienungs- und Wartungsanleitung
- ES** **CARRETE PORTAMANGUERAS**
Manual de Instrucciones y Mantenimiento

Réf. / Art. Nr. : PRA/DB.1104 / 734736

Imp. par / by : Ribimex S.A. – 56 Route de Paris –RN4– FR-77340 Pontault-Combault
Imp da: Ribimex Italia s.r.l.- Via Igna, 18 – IT-36010 Carrè (Vi)
[v1_2018-04-10]



- **Déballage** : Retirez le produit de son emballage. Vérifiez que le produit et les accessoires ne présentent pas de dégâts.
- **Unpacking**: Remove product from its packaging. Check that product and accessories are not damage.
- **Disimballaggio**: Rimuovere il prodotto dal suo imballaggio. Controllare che il prodotto e gli accessori non siano danneggiati.
- **Auspacken**: Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Gerät und Zubehör auf mögliche Transportschäden überprüfen.
- **Desembalaje**: Saque el producto de su embalaje. Compruebe que el producto y los accesorios no presenten daños.



L'utilisation de ce produit est interdite aux enfants et adolescents.
 The use of this product by children is forbidden.
 L'utilizzo di questo prodotto è vietato ai bambini ed adolescenti.
 Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
 Se prohíbe el uso del producto por niños.

Contenu / Content / Contenuto / Standard-Ausrüstung / Contenido

Pc	Desc.	Qt	
1	Support lateral / Support Stand / Supporto laterale / Standfuß / Soporte lateral	2	
2	Poignée et pieds métal / Metal Handle & feet / Manico e piedi metal / Metallhandgriff und Fallstützen vorn und hinten / Manija y pies en metal	3	
3	Dévidoir / Reel / Avvolgitore / Spule platte / Carcassa del carrete	2	
4	Porte tuyau / Reel cross bar / Supporto per tubo / Schlauchhalter / Soporte de manguera	2	
5	Manivelle / Crank handle / Manovella / Handkurbel / Manivela	1	
6	Connecteur tuyau / Elbow hose connector set / Connettore per tubo / Schlauchverbinder / Conector para manguera	1	
7	Adaptateur femelle / Female adaptor / Adattatore donna / Kupplung mit Innengewinde / Adaptador hembra	1	
8	Cheville / Nail Pin / Chiodi / Schraube / Pasador	6	
9	Support mural + visserie / Wall bracket + Screws / Supporto per parete + viti / Wandhalterung + schrauben / Soporte mural + tornillos	1	
10	Raccord Rapide / Quick connector / Raccordo libero rapido / Schnellkupplung / Acople manguera rapido	1	
11	Raccord Aquastop / Waterstop connector / Raccordo Aquastop / Schnellkupplung mit Wasserstopp / Conector de manguera rapido con bloqueo	1	
12	Lance d'arrosage / Spray nozzle / Lancia d'irrigazione / Verstellbarer Spritze / Lanza	1	
13	Nez de Robinet avec reducteur / Tap connector with reducer / Presa rubinetto con riduzione / Wasserhahnanschluss / Enchufe grifo rapido con reductor	1	
14	Tuyau / Hose / Tubo / Schlauch / Manguera	1	
15	Tuyau d'alimentation avec raccord rapide / Hose with quick connectors / Tubo d'alimentazione / Schlauch / Manguera con conectores rapidos	1	

Assemblage / Assembly / Installazione / Montage / Instalación

